

**UCHWAŁA NR 0150/XXXI/ /09**  
**RADY MIASTA TYCHY**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**w sprawie zmian budżetu miasta Tychy na 2009 r.**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art. 12 ust. 5, art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998r. o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2001r. Nr 142 poz. 1592 z późn. zm.), art. 179, art. 195 ust.1 ustawy z dnia 30 czerwca 2005r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2005r. Nr 249 poz. 2104 z późn. zm.), po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

**Rada Miasta Tychy uchwała:**

**§ 1**

Dokonać zmniejszenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2009r.  
o kwotę (per saldo) 22.776.327,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 598.927.428,- zł,

w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 492.131.892,-zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 106.795.536,-zł.

**§ 2**

Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2009r.  
o kwotę (per saldo) 43.650.682,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 843.111.609,-zł,

w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 703.324.406,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 139.787.203,- zł.

**§ 3**

Dokonać zwiększenia planu przychodów o kwotę 90.000.000,-zł,  
w związku ze zwiększeniem wartości pożyczki na prefinansowanie zadania pn. „Gospodarka ściekowa w Tychach”,  
zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

Plan przychodów ogółem po zmianie wynosi 364.148.596,-zł.

**§ 4**

Dokonać zwiększenia planu rozchodów o kwotę 110.874.355,-zł,  
w związku ze spłatą pożyczki na prefinansowanie zadania pn. „Gospodarka ściekowa w Tychach”,  
zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały.

Plan rozchodów ogółem po zmianie wynosi 119.964.415,-zł.

### **§ 5**

Dokonać zmian planu wydatków zadania inwestycyjnego Wieloletniego Programu Inwestycyjnego na lata 2009-2011, zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

### **§ 6**

Dokonać zmian planów finansowych zakładów budżetowych, zgodnie z załącznikiem nr 6 do uchwały.

### **§ 7**

Dokonać zmian w planie finansowym Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, zgodnie z załącznikiem nr 7 do uchwały.

### **§ 8**

Dokonać zmian planów finansowych rachunku dochodów własnych, zgodnie z załącznikiem nr 8 do uchwały.

### **§ 9**

W uchwale Nr 0150/XXVI/573/08 Rady Miasta Tychy z dnia 22 grudnia 2008r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2009 rok, w § 16 (Upoważnia się Prezydenta Miasta do) dodaje się pkt.13 w brzmieniu:

„zaciągania zobowiązań z tytułu umowy na obsługę bankową budżetu miasta i jednostek organizacyjnych miasta na okres pięciu lat z zastosowaniem przepisów ustawy prawo zamówień publicznych”

### **§ 10**

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

### **§ 11**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i dotyczy roku budżetowego 2009.

**Załącznik Nr 1**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/ /09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>400</b>	<b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIE ELEKTRYCZNA, GAZ I WODĘ</b>		<b>310 000,00</b>	-
40001	Dostarczanie ciepła	bezwrotna pomoc finansowa Agencji Nieruchomości Rolnych, z tytułu partycypacji w realizacji zadania pn. "Przebudowa sieci ciepłowniczej w Tychach przy ul. Cielmickiej" - dochody majątkowe	310 000,00	-
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>3 416 160,00</b>	
60016	Drogi publiczne gminne		3 416 160,00	-
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>4 365 000,00</b>	
70005	Gospodarka gruntami i nieruchomościami	środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na realizację inwestycji pn. "Przebudowa ulicy Mąkołowskiej w Tychach - spójna komunikacji z DK - 44"/WPI/ - dochody majątkowe - w tym refundacja wydatków poniesionych w latach 2007 - 2008 - 54.422,-zł (dochody majątkowe)	3 322 560,00	-
		wpłata inicjatorów zadania prowadzonego w ramach Lokalnych Inicjatyw na remont nawierzchni ul. Rózyckiego - dochody bieżące	93 600,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>1 190 000,00</b>	
80104	Przedszkola	środki ze sprzedaży zespołu pałacowo - parkowego przy ul. Katowickiej - dochody majątkowe	3 175 000,00	-
		środki z tytułu renty planistycznej - dochody bieżące	1 190 000,00	-
80195	Pozostała działalność	dotacja Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na realizację zadania pn. "Profilaktyka zdrowotna dzieci realizowana w trakcie wyjazdu śródrocznego w roku szkolnym 2008/2009" - dochody bieżące	181 600,00	-
		wpłata inicjatorów zadania prowadzonego w ramach Lokalnych Inicjatyw na wymianę podłogi w szatni Przedszkola nr 5 przy ul. Orzeszkowej - dochody bieżące	8 000,00	-

Dz. Rozdz. §	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>31 007 629,00</b>
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona środowiska	środki z Funduszu Spójności na projekt pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach" - dochody majątkowe	-	30 906 029,00
90095	Pozostała działalność	Plan po zmianie 117.959.514,-zł	-	101 600,00
		wpłaty inicjatorów na realizację zadań inwestycyjnych gminy prowadzonych w ramach Lokalnych Inicjatyw - dochody majątkowe	-	101 600,00
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>8 280 760</b>	<b>31 007 629</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>24 406,00</b>	-
80120	Licea ogólnokształcące	środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację projektu pn. "Rytmy życia" w ramach programu pn. "Młodzież w działaniu" - dochody bieżące	24 406,00	-
<b>803</b>	<b>SZKOLNICTWO WYŻSZE</b>		-	<b>73 864,00</b>
80309	Pomoc materialna dla studentów i doktorantów	dotacja z Województwa Śląskiego na realizację projektu "Eurostypendium drogą do dyplomu" - dochody bieżące - w tego środki z: - Europejskiego Funduszu Społecznego - 55.398,-zł - budżetu państwa - 18.466,-zł	-	73 864,00
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>24 406</b>	<b>73 864</b>
<b>OGÓŁEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>8 305 166</b>	<b>31 081 493</b>

**Załącznik Nr 2**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/ /09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	<b>Zadania własne gminy</b>	-	<b>748 530,00</b>
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej		-	748 530,00
		z dotacji dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na realizację zadań inwestycyjnych:	-	748 530,00
		"Zakup i montaż kontenerów na pomieszczenia tymczasowe" Plan po zmianie 0,-zł	-	150 000,00
		"Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Batorego 15-27, Bibliotecznej 19-23, Bocheńskiego 6-8" Plan po zmianie 556.900,-zł	-	46 100,00
		"Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bibliotecznej 24, 26, 28" Plan po zmianie 585.000,-zł	-	15 000,00
		"Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 9, 11, 13" Plan po zmianie 425.000,-zł	-	45 000,00
		"Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 2, 4, Budowlanych 32, 34, 36" Plan po zmianie 1.025.000,-zł	-	75 000,00
		"Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Darwina 2-8" Plan po zmianie 621.000,-zł	-	70 750,00
		"Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Arkadowej 5-5c" Plan po zmianie 95.000,-zł	-	33 000,00
		"Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Budowlanych 102-104, Batorego 77-79" Plan po zmianie 0,-zł	-	168 000,00
		"Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al. Bielskiej 83-87" Plan po zmianie 84.000,-zł	-	13 420,00
		"Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Dębowej 10-14" Plan po zmianie 100.000,-zł	-	132 260,00

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>200 000,00</b>
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)		-	200 000,00
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa Urzędu Stanu Cywilnego" Plan po zmianie 800.000,-zł	-	200 000,00
75495	Pozostała działalność		-	5 578,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	ze środków na bieżącą działalność Wydziału Informatyki	-	5 578,00
80101	Szkoły podstawowe		-	724 575,00
		ze środków na remonty i konserwacje - wydatki bieżące	-	17 600,00
		ze środków na zadania inwestycyjne, w tym:	-	706 975,00
		"Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 18 przy ul. Fitelberga" /WPI/ Plan po zmianie 2.470.000,-zł	-	130 000,00
		"Budowa parkingu na terenie Szkoły Podstawowej nr 10 przy ul. Borowej"	-	10 000,00
		"Termomodernizacja Szkoły Podstawowej nr 36 przy ul. Gen. De Gaulle`a" Plan po zmianie 600.000,-zł	-	466 975,00
		"Modernizacja boiska Szkoły Podstawowej nr 40 przy ul. Zgrzebnioka" Plan po zmianie 525.000,-zł	-	100 000,00
80104	Przedszkola		-	300 000,00
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>	ze środków na zadanie inwestycyjne pn.: "Adaptacja strychu na sale dla dzieci w przedszkolu nr 14 przy ul. Cyganerii" Plan po zmianie 0,-zł	-	300 000,00
85401	Świetlice szkolne		-	300 000,00
		ze środków na remonty świetlic w szkołach podstawowych i gimnazjach - wydatki bieżące		300 000,00

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>9 557 773,00</b>	<b>55 086 854,00</b>
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		9 557 773,00	54 701 926,00
		zadanie inwestycyjne pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach"/WPI/, z tego: a) wydatki w ramach Decyzji KWE, w tym: - udział miasta - udział Funduszu Spójności Plan po zmianie na 2009r. wynosi 326.237.980,- zł, w tym: a) w ramach zadań objętych decyzją Komisji Europejskiej - 319.073.630,- zł - udział miasta - 184.873.947,- zł, - udział Funduszu Spójności - 134.199.683,- zł, b) zadania poza decyzją Komisji Europejskiej - środki gminy - 7.164.350,- zł.	<b>9 557 773,00</b>  9 557 773,00  -	<b>54 701 926,00</b>  -  54 701 926,00
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		-	3 928,00
		ze środków na zadania inwestycyjne, w tym: "Oświetlenie ul. Fitelberga 7-13" Plan po zmianie 39.772,-zł "Oświetlenie ul. Przepiórek" Plan po zmianie 32.208,-zł "Oświetlenie ul. Baziowej 5-7 i 9-11" Plan po zmianie 20.862,-zł "Oświetlenie parkingu przy garażach w rejonie ul. Harcerskiej i Żwakowskiej" Plan po zmianie 29.890,-zł "Oświetlenie ul. Brzozowej 17-21 i 27-29 i Batorego" Plan po zmianie 47.340,-zł	-  -  -  -  -	3 928,00  228,00  792,00  138,00  110,00  2 660,00
90095	Pozostała działalność		-	381 000,00
		ze środków na rozbiórkę budynków na Paprocanach - wydatki bieżące  ze środków zaplanowanych na realizację zadań w ramach Lokalnych Inicjatyw - wydatek inwestycyjny	-  -	127 000,00  254 000,00
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>		-	<b>433 000,00</b>
92601	Obiekty sportowe		-	433 000,00
		ze środków na remonty obiektów sportowych - wydatki bieżące  ze środków na zadania inwestycyjne, w tym: "Budowa wielofunkcyjnego kompleksu sportowego - ORLIK 2012" Plan po zmianie 467.000,-zł "Modernizacja lodowiska w Tychach - budowa układu komunikacyjnego"/WPI/ Plan po zmianie 790.643,-zł	-  -  -  -	90 000,00  343 000,00  43 000,00  300 000,00

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>400</b>	<b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ ELEKTRYCZNĄ, GAZ I WODĘ</b>	<b>z przeznaczeniem na:</b>	<b>440 000,00</b>	<b>-</b>
40001	Dostarczanie ciepła		440 000,00	-
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa sieci ciepłowniczej w Tychach przy ul. Cielmickiej" Plan po zmianie 440.000,-zł - środki własne gminy - 130.000,-zł - środki Agencji Nieruchomości Rolnej - 310.000,-zł	440 000,00	
60016	Drogi publiczne gminne		6 621 260,00	4 095 956,00
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>	remont chodnika przy ul. Młodzieżowej - dojście do Przedszkola nr 26 - wydatki bieżące	49 975,00	-
		remont nawierzchni ul. Różyckiego - wydatki bieżące - zadanie realizowane w ramach Lokalnych Inicjatyw	234 000,00	-
		zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa ul. Mąkołowskiej w Tychach - spójna komunikacja z DK-44" /WPI/ zmiana wartości i źródeł finansowania inwestycji w związku z zakwalifikowaniem inwestycji do realizacji w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007 - 2013 i przyznaniem środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego	<b>6 337 285,00</b>	<b>4 095 956,00</b>
		- zmniejszenie środków gminy (poza umową)	-	4 095 956,00
		- zwiększenie wartości zadania w ramach umowy, w tym:		
		* zwiększenie udziału środków z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego	3 268 138,00	-
		* zwiększenie udziału gminy	3 069 147,00	-
		Plan po zmianie 6.603.614,-zł, w tym:		
		1. zgodnie z umową z Urzędem Marszałkowskim	6.337.285,-zł,	
		- środki z EFRR	- 3.268.138,-zł	
		- udział budżetu miasta	- 3.069.147,-zł	
		2. poza umową	266.329,-zł	
<b>70001</b>	Zakłady gospodarki mieszkaniowej		<b>698 530,00</b>	<b>-</b>
		dotacja dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na realizację zadań inwestycyjnych:	698 530,00	-
		"Przebudowa budynków mieszkalnych wraz z adaptacją pomieszczeń wspólnego użytku na lokale socjalne przy ul. Katowickiej 227, 233" - projekt Plan po zmianie 50.000,-zł	50 000,00	-
		"Adaptacja stołówki i auli na lokale socjalne przy ul. Browarowej 1" - projekt Plan po zmianie 50.000,-zł	50 000,00	-



Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		"Przebudowa układu drogowego wraz z budową parkingów, śmietników, podjazdów na Osiedlu A" - projekt Plan po zmianie 90.320,-zł	90 320,00	-
		"Modernizacja Pl. Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 1, 3, 5, 7, Budowlanych 38" Plan po zmianie 1.200.000,-zł	508 210,00	-
70095	Pozostała działalność		50 000,00	-
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWPOŻAROWA</b>	pomoc finansową dla gminy Kamień Pomorski z przeznaczeniem na budowę budynku mieszkalnego dla ofiar pożaru - wydatek majątkowy	50 000,00	-
75495	Pozostała działalność		5 578,00	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>	zadanie inwestycyjne pn. "Rozbudowa Systemu Monitoringu Wizyjnego Miasta Tychy" Plan po zmianie 5.578,-zł	5 578,00	-
80101	Szkoły podstawowe		17 600,00	-
		zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie monitoringu wizyjnego w Szkole Podstawowej nr 10 przy ul. Borowej" Plan po zmianie 17.600,-zł	17 600,00	-
80103	Oddziały przedszkolne w szkołach podstawowych		23 000,00	-
		remont pomieszczeń na potrzeby oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych - wydatki bieżące	23 000,00	-
80104	Przedszkola		531 268,00	-
		wymianę podłogi w szatni Przedszkola nr 5 przy ul. Orzeszkowej - wydatki bieżące - zadanie realizowane w ramach Lokalnych Inicjatyw	20 000,00	-
		zadania inwestycyjne, w tym:	511 268,00	-
		"Adaptacja strychu na sale dla dzieci w Przedszkolu nr 11 przy ul. Bukowej" Plan po zmianie 756.268,-zł	111 268,00	-
		"Adaptacja strychu na sale dla dzieci w Przedszkolu nr 10 przy ul. Braterskiej" Plan po zmianie 700.000,-zł	400 000,00	-
80195	Pozostała działalność		181 600,00	-
		realizację zadania pn. "Profilaktyka zdrowotna dzieci realizowana w trakcie wyjazdu śródrocznego w roku szkolnym 2008/2009" - wydatki bieżące - środki z dotacji Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej	181 600,00	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>90 000,00</b>	-
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód		90 000,00	-
		zadanie inwestycyjne pn. "Odwodnienie ul. Paprocańskiej przy posesji nr 203/1 i 203/2" Plan po zmianie 168.040,-zł	90 000,00	-
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		<b>142 000,00</b>	-
92114	Pozostałe instytucje kultury		15 000,00	-
		dotację dla Teatru Małego - wydatek bieżący	15 000,00	-
92195	Pozostała działalność		127 000,00	-
		zadanie inwestycyjne pn. "Wzniesienie Pomnika Powstańców Śląskich w Czulowie" Plan po zmianie wynosi 197.000,- zł.	127 000,00	-
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>18 358 609</b>	<b>61 894 493</b>
<b>Zadania własne powiatu</b>				
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		-	<b>500 000,00</b>
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu		-	500 000,00
		ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa wiaduktu w ciągu al. Bielskiej - jezdni wschodnia w Tychach"/WPI/ Plan po zmianie 4.307.650,-zł		500 000,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		-	<b>280 000,00</b>
80120	Licea ogólnokształcące		-	95 500,00
		ze środków na remonty i konserwacje - wydatki bieżące		95 500,00
80130	Szkoły zawodowe		-	184 500,00
		ze środków na remonty i konserwacje - wydatki bieżące	-	37 500,00
		ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa i wyposażenie warsztatów Zespołu Szkół nr 5 w Tychach szansą na rozwój szkolnictwa zawodowego"/WPI/ Plan po zmianie 2.830.243,-zł	-	147 000,00

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>803</b>	<b>SZKOLNICTWO WYŻSZE</b>		-	<b>73 864,00</b>
80309	Pomoc materialna dla studentów i doktorantów		-	73 864,00
		ze środków na realizację projektu pn. "Eurostypendium droga do dyplomu", finansowanego z dotacji z Województwa Śląskiego, z tego środki z: - Europejskiego Funduszu Społecznego - 55.398,-zł * w tym wynagrodzenia i pochodne - 3.086,-zł - budżetu państwa - 18.466,-zł * w tym wynagrodzenia i pochodne - 1.029,-zł (wydatki bieżące)		73 864,00
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		-	<b>160 000,00</b>
85403	Specjalne ośrodki szkolno - wychowawcze		-	160 000,00
		ze środków na remonty w budynku internatu Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawczego - wydatki bieżące	-	160 000,00
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I CHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>28 000,00</b>
90015	Oświetlenie ulic, placów i dróg		-	28 000,00
		ze środków na zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie oświetlenia wzdłuż al.Niepodległości"/WPI/ Plan po zmianie 892.000,-zł  <b>z przeznaczeniem na:</b>	-	28 000,00
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>927 066,00</b>	-
80120	Licea Ogólnokształcące		24 406,00	-
		realizację projektu pn. "Rytmy życia" w ramach programu pn. "Młodzież w działaniu" - środki z Fundacji Rozwoju Systemu Edukacji - wydatki bieżące	24 406,00	-
80130	Szkoły zawodowe		902 660,00	-
		zadania inwestycyjne, w tym: "Modernizacja basenu w ZS nr 5 przy ul. Edukacji " /WPI/ Plan po zmianie 2.330.660,-zł  "Modernizacja Zespołu Szkół nr 4 przy al. Bielskiej"/WPI/ Plan po zmianie 8.915.531, w tym: - środki z EFRR - 3.000.000,-zł - środki gminy - 5.915.531,-zł	902 660,00 2 660,00  900 000,00	- - -
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>927 066</b>	<b>1 041 864</b>
<b>OGÓŁEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>19 285 675</b>	<b>62 936 357</b>

**Załącznik Nr 3**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/ /09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**PRZYCHODY**

( w zł )

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
903	Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej		
	Pożyczka na prefinansowanie zadania pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach" Plan pożyczki po zmianie wynosi 128.000.000,-zł	90 000 000,00	-
	<b>RAZEM</b>	<b>90 000 000,00</b>	<b>-</b>

**Załącznik Nr 4**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/ /09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**ROZCHODY**

( w zł )

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
963	Spłata pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej		
	Spłata pożyczki na prefinansowanie zadania pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach" Plan po zmianie wynosi 117.959.514,-zł	110 874 355,00	-
	<b>RAZEM</b>	<b>110 874 355,00</b>	<b>-</b>

### ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW ZADAŃ INWESTYCYJNYCH UJĘTYCH W WIELOLETNIM PROGRAMIE INWESTYCYJNYM 2009 – 2011

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2009 r.
					2009 wg WPI	2009 po zmianie	2010 wg WPI	2010 po zmianie	2011 wg WPI	2011 po zmianie	
<b>DROGI</b>											
1.	600, 60015	Przebudowa wiaduktu w ciągu al. Bielskiej – jezdnia wschodnia w Tychach									
		ogółem	2001	8 591 140	4 807 650	4 307 650	0	0	0	0	Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 4 307 650 zł
		budżet miasta	2009	4 577 140	4 807 650	4 307 650	0	0	0	0	
		środki z subwencji ogólnej		4 014 000	0	0					
2.	600, 60016	Przebudowa ul. Mąkołowskiej w Tychach – spójna komunikacja z DK – 44									
		ogółem	2007	6 709 144	4 362 285	6 603 614	0	0	0	0	Urząd Miasta – 250 000 zł, Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 6 353 614 zł
		w tym:	2009								
		1) w ramach umowy o dofinansowanie:		6 442 815	-	6 337 285	0	0	0	0	
		udział miasta		3 120 255	-	3 069 147	0	0	0	0	
		udział środków z EFRR		3 322 560		3 268 138	0	0	0	0	
		2) poza umową (środki miasta)		266 329	4 362 285	266 329	0	0	0	0	
		w tym podziały geodezyjne i wykupy gruntów		200 000	200 000	200 000	0	0	0	0	

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2009 r.
					2009 wg WPI	2009 po zmianie	2010 wg WPI	2010 po zmianie	2011 wg WPI	2011 po zmianie	
<b>SIECI WODNO-KANALIZACYJNE</b>											
1.	900, 90001	Gospodarka ściekowa w Tychach	2005 2010	<b>586 984 189</b> 128 832 857 € tj. 568 403 738	<b>371 382 133</b>	<b>326 237 980</b>	<b>27 405 960</b>	103 611 604	0	0	Urząd Miasta – 326 237 980 zł
		<b>OGÓŁEM (I + II), w tym:</b> umowy w € umowy w zł		18 580 451							
		<b>1. Wydatki w ramach Decyzji KWE, w tym:</b>	578 812 367	364 217 783	319 073 630	26 905 960	103 111 604	0	0		
		1. udział miasta	266 200 638	175 316 174	184 873 947	26 905 960	29 783 971	0	0		
		2. udział Funduszu Spójności	312 611 729 75 093 900 €	188 901 609 46 069 884 €	134 199 683 29 744 854 €	0 0 €	73 327 633 16 295 030 €	0	0		
		<b>2. Wydatki poza Decyzją KWE (budżet miasta)</b>	8 171 822	7 164 350	7 164 350	500 000	500 000	0	0		
		<b>Źródła finansowania</b>	<b>586 984 189</b>	<b>371 382 133</b>	<b>326 237 480</b>	<b>27 405 960</b>	<b>103 611 604</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
		1. Fundusz Spójności	316 049 802	148 865 543	117 959 514	58 320 801	46 230 629	0	67 584 510		
		2. Budżet miasta	107 627 107	57 294 568	63 930 799	0	37 332 250	0	-37 495 299		
		3. Pożyczki i kredyty, w tym:	163 307 280	165 222 022	144 347 667	- 30 914 841	20 048 725	0	-30 089 211		
		a) NFOŚiGW	115 307 280	115 307 280	115 307 280	0	0	0	0		
		b) kredyt komercyjny	48 000 000	18 999 901	18 999 901	0	0	0	0		
		c) pożyczka na prefinansowanie	0	30 914 841	10 040 486	- 30 914 841	20 048 725	0	-30 089 211		

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2009 r.
					2009 wg WPI	2009 po zmianie	2010 wg WPI	2010 po zmianie	2011 wg WPI	2011 po zmianie	
<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>											
1.	801, 80130	Przebudowa i doposażenie warsztatów Zespołu Szkół nr 5 w Tychach szansą na rozwój szkolnictwa zawodowego									
		ogółem	2007	2 894 493	2 977 243	2 830 243	0	0	0	0	Urząd Miasta – 2 830 243 zł
		budżet miasta	2009	2 894 493	2 977 243	2 830 243	0	0	0	0	
2.	801, 80101	Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 18 przy ul. Fitelberga									
		ogółem	2008	7 461 680	2 600 000	2 470 000	4 800 000	4 800 000	0	0	Urząd Miasta – 2 470 000 zł
		budżet miasta	2010	7 461 680	2 600 000	2 470 000	4 800 000	4 800 000	0	0	
3.	801, 80130	Modernizacja Zespołu Szkół Nr 4 przy al. Bielskiej w Tychach – Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej									
		ogółem	2006	9 084 804	8 015 531	8 915 531	0	0	0	0	Urząd Miasta – 8 915 531 zł
		budżet miasta	2009	6 084 804	5 015 531	5 915 531	0	0	0	0	
		Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego		3 000 000	3 000 000	3 000 000	0	0	0	0	
4.	801, 80130	Modernizacja basenu w Zespole Szkół nr 5 przy ul. Edukacji									
		ogółem	2008	3 179 468	2 328 000	2 330 660	0	0	0	0	Urząd Miasta – 2 330 660 zł
		budżet miasta	2009	3 179 468	2 328 000	2 330 660	0	0	0	0	



Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2009 r.
					2009 wg WPI	2009 po zmianie	2010 wg WPI	2010 po zmianie	2011 wg WPI	2011 po zmianie	
<b>KULTURA FIZYCZNA I SPORT</b>											
1.	926, 92601	Modernizacja lodowiska									
		ogółem	2005	34 427 450	4 393 643	4 093 643	0	0	0	0	
		budżet miasta	2009	19 927 450	2 393 643	2 093 643	0	0	0	0	
		środki z Urzędu Marszałkowskiego		4 500 000	0	0	0	0	0	0	
		Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej		10 000 000	2 000 000	2 000 000	0	0	0	0	
		a. modernizacja lodowiska									
		ogółem		29 720 365	3 303 000	3 303 000	0	0	0	0	
		budżet miasta		15 220 365	1 303 000	1 303 000	0	0	0	0	
		środki z Urzędu Marszałkowskiego		4 500 000	0	0	0	0	0	0	
		Fundusz Rozwoju Kultury Fizycznej		10 000 000	2 000 000	2 000 000	0	0	0	0	
		b. budowa układu komunikacyjnego									
		ogółem		4 707 085	1 090 643	790 643	0	0	0	0	
		budżet miasta		4 707 085	1 090 643	790 643	0	0	0	0	
2.	926, 92695	<b>zmiana nazwy</b> <b>z:</b> Regionalny Obszar Rekreatywno – Turystyczny – trasy rowerowe drogą do rozwoju turystyki aktywnej w Subregionie Centralnym <b>na:</b> Regionalny Obszar Rekreatywno – Turystyczny – tyskie trasy rowerowe									
		ogółem	2007	3 103 819	252 400	252 400	1 081 456	1 781 456	0	0	
		budżet miasta	2010	2 103 819	252 400	252 400	1 081 456	1 781 456	0	0	
		Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego		1 000 000	0	0	0	0	0	0	

Urząd Miasta – 2 003 000 zł  
Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 790 643 zł  
Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji – 1 300 000 zł

Urząd Miasta – 5 000 zł  
Miejski Zarząd Ulic i Mostów – 247 400 zł

Lp.	Dz. Roz.	Nazwa zadania	Rok rozp. zak.	Wartość ogólna zadania	Nakłady w latach						Dysponent środków finansowych w 2009 r.
					2009 wg WPI	2009 po zmianie	2010 wg WPI	2010 po zmianie	2011 wg WPI	2011 po zmianie	
<b>INNE</b>											
1.	921, 92116	Budowa Biblioteki Głównej – Mediateka w Tychach									
		ogółem	2006	41 877 263	880 000	880 000	2 250 000	1 550 000	2 250 000	2 250 000	Urząd Miasta – 880 000 zł
		budżet miasta	-	16 377 263	880 000	880 000	2 250 000	1 550 000	2 250 000	2 250 000	
		<i>w tym nabycie prawa użytkowania wieczystego gruntu</i>		1 204 457	0	0	0	0	0	0	
		Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego		25 500 000	0	0	0	0	0	0	
2.	900, 90015	Wykonanie oświetlenia wzdłuż al. Niepodległości									
		ogółem	2008	1 040 952	920 000	892 000	0	0	0	0	Urząd Miasta – 892 000 zł
		budżet miasta	2009	1 040 952	920 000	892 000	0	0	0	0	

**Ponadto dokonuje się zmiany nazwy zadania inwestycyjnego:**

**z:** Modernizacja wraz z termomodernizacją Szkoły Podstawowej nr 35 przy al. Piłsudskiego

**na:** Termomodernizacja wraz z modernizacją Szkoły Podstawowej nr 35 przy al. Piłsudskiego

## ZMIANY PLANU PRZYCHODÓW I WYDATKÓW ZAKŁADÓW BUDŻETOWYCH NA 2009 R.

/w zł/

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			WYDATKI		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
				Ogółem	w tym dotacja z budżetu na działalność:		Ogółem	w tym: wpłata do budżetu		
					bieżącą	inwestycyjną				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
700	70001	Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych - po zmianie	677 581	70 022 784	498 000	8 783 412	69 624 549	-	300 000	775 816
		I. Zmniejszenie przychodów własnych zakładu		-955 674						
		II. Zwiększenie dotacji inwestycyjnej na realizację zadań inwestycyjnych pn.:		698 530		698 530				
		a) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 1, 3, 5, 7, Budowlanych 38" Plan dotacji po zmianie wynosi 1.200.000,- zł.		508 210		508 210				
		b) "Przebudowa budynków mieszkalnych wraz z adaptacją pomieszczeń wspólnego użytku na lokale socjalne przy ul. Katowickiej 227, 233" - projekt Plan dotacji po zmianie wynosi 50.000,- zł.		50 000		50 000				
		c) "Adaptacja stołówki i auli na lokale socjalne przy ul. Browarowej 1" - projekt Plan dotacji po zmianie wynosi 50.000,- zł,		50 000		50 000				
		d) "Przebudowa układu drogowego wraz z budową parkingów, śmietników, podjazdów na osiedlu A" - projekt Plan dotacji po zmianie wynosi 90.320,-zł		90 320		90 320				

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			WYDATKI		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
				Ogółem	w tym dotacja z budżetu na działalność:		Ogółem	w tym: wpłata do budżetu		
					bieżącą	inwestycyjną				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		III.Zmniejszenie dotacji inwestycyjnej na realizację zadań inwestycyjnych pn.:		-748 530		-748 530				
		a) "Zakup i montaż kontenerów na pomieszczenia tymczasowe" Plan dotacji po zmianie wynosi 0,- zł.		-150 000		-150 000				
		b) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul.Batorego 15-27, Bibliotecznej 19-23, Bocheńskiego 6-8" Plan dotacji po zmianie wynosi 556.900,- zł.		-46 100		-46 100				
		c) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bibliotecznej 24, 26, 28" Plan dotacji po zmianie wynosi 585.000,- zł.		-15 000		-15 000				
		d) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 9, 11, 13" Plan dotacji po zmianie wynosi 425.000,- zł.		-45 000		-45 000				
		e) "Modernizacja Placu Baczyńskiego w zakresie zmiany elewacji - termomodernizacja nieruchomości przy ul. Bocheńskiego 2,4, Budowlanych 32,34,36" Plan dotacji po zmianie wynosi 1.025.000,- zł.		-75 000		-75 000				
		f) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Darwina 2-8" Plan dotacji po zmianie wynosi 621.000		-70 750		-70 750				
		g) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Arkadowej 5-5c" Plan dotacji po zmianie wynosi 95.000		-33 000		-33 000				

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			WYDATKI		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
				Ogółem	w tym dotacja z budżetu na działalność:		Ogółem	w tym: wpłata do budżetu		
					bieżącą	inwestycyjną				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		h) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Budowlanych 102-104, Batorego 77-79" Plan dotacji po zmianie wynosi 0,-zł		-168 000		-168 000				
		i) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al. Bielskiej 83-87" Plan dotacji po zmianie wynosi 84.000		-13 420		-13 420				
		j) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul. Dębowej 10-14" Plan dotacji po zmianie wynosi 100.000		-132 260		-132 260				
		IV. Zmniejszenie wydatków w tym:					-1 005 674			
		1. Zmniejszenie wydatków bieżących finansowanych ze środków własnych zakładu - w tym wynagrodzenia i pochodne Plan po zmianie wynosi 56.022.617,-zł					-1 072 404			
		2. Zwiększenie wydatków inwestycyjnych finansowanych ze środków własnych zakładu Plan po zmianie wynosi 4.320.520,-zł					116 730			
		3. Zmniejszenie wydatków inwestycyjnych finansowanych z dotacji z budżetu miasta - zgodnie z pkt II i III					-50 000			

**Załącznik Nr 7**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/ /09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**Zmiany w planie finansowym Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska  
i Gospodarki Wodnej**

Dział 900 - GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA

Rozdział 90011 - Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

( w zł )

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	3
	<b>Stan środków obrotowych na dzień 01.01.2009r.</b> Plan po zmianie wynosi 1.399.163,- zł	17 573,00	-
	<b>WYDATKI</b>	<b>50 000,00</b>	<b>32 427,00</b>
	<b>w tym:</b>		
<u>4270</u>	<u>Zakup usług remontowych</u>	-	17 427,00
	- remont małej architektury w Parku Niedźwiadków Plan po zmianie 176.673,-zł	-	17 427,00
<u>4300</u>	<u>Zakup usług pozostałych</u>	50 000,00	15 000,00
	- wycinka drzew Plan po zmianie wynosi 41.000,- zł.	-	15 000,00
	- monitoring jakości wód podziemnych dla składowiska odpadów komunalnych w Tychach - Urbanowicach Plan po zmianie 35.000,-zł	35 000,00	-
	- utrzymanie i urządzenie terenów zieleni w mieście Plan po zmianie wynosi 1.225.000,- zł.	15 000,00	-

**Załącznik Nr 8**  
**do Uchwały Nr 0150/XXXI/ /09**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 28 maja 2009r.**

**Zmiany planów finansowych rachunków dochodów własnych jednostek budżetowych gminy na 2009 rok**

/w zł/

Nazwa jednostki	Dział	Rozdział	Dochody			Wydatki			
			Ogółem zwiększenia planu	w tym		Ogółem zwiększenia planu	w tym		
				z darowizn i spadków	określone w uchwale Rady Miasta		bieżące	w tym wynagrodzenia bezosobowe (§ 4170) + pochodne (§ 4110 i 4120)	inwestycje
			zwiększenia			zwiększenia			
Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 1 (SP 9 + PP 2)	801	80101	70	70	0	70	70	0	0
Szkoła Podstawowa nr 17	801	80101	239	239	0	239	239	0	0
Szkoła Podstawowa nr 37	801	80101	109	109	0	109	109	0	0
Zespół Szkół Sportowych (SP 19 + G 9)	801	80101	1 074	1 074	0	1 074	1 074	0	0
Przedszkole nr 20	801	80104	480	0	480	480	480	0	0
Gimnazjum nr 4	801	80110	250	250	0	250	250	0	0
Gimnazjum nr 5	801	80110	5 000	5 000	0	5 000	5 000	0	0
Zespół Szkół nr 5	801	80130	250	250	0	250	250	0	0